



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel,

[...]

[...]

Betreft: *klacht tegen de MIVB*

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 13 maart 2008 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die tegen de MIVB werd ingediend omwille van het feit dat deze aan een Franstalige inwoner van Oudergem een MOBIB-formulier heeft gestuurd waarop "Oudergem" in plaats van "Auderghem" staat vermeld.

*
* *

Op de vraag om inlichtingen van de VCT hebt u het volgende geantwoord (*vertaling*):

"Het koninklijk besluit van 14 mei 2000 houdende rangschikking van de gemeenten in uitvoering van de nieuwe gemeentewet voorziet inderdaad in de schrijfwijze "Auderghem" voor de Franse naam van die gemeente en "Oudergem" voor de Nederlandse. Het gaat dus om een vergissing.

Een afschrift van deze brief werd gestuurd aan de betrokken dienst van de MIVB om te vermijden dat dezelfde vergissing nog wordt begaan."

*
* *

Het sturen van een formulier aan een particulier is een betrekking met deze laatste.

Artikel 32 van de wet van 16 juli 1989 houdende diverse institutionele hervormingen verwijst naar hoofdstuk V, afdeling 1, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Conform artikel 41, §1, van de SWT maken de centrale diensten voor hun betrekkingen met de particulieren gebruik van die van de drie talen waarvan de betrokkenen zich hebben bediend.

Aangezien het adres van de klager in het Frans was gesteld, had ook de Franse naam van de gemeente moeten worden gebruikt.

De klacht is ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS